

A  
COMPLETE GLOSSARY  
OF  
ALL THE WORDS AND PHRASES  
OCCURRING IN

MACMILLAN'S NEW PRIMER  
PART 1.



KARSANDAS NARANDAS & SONS

Book-sellers & Publishers

Nanavat, SURAT.

---

1939

---

Price 4 Annas.

सूजनान विनापीड पञ्चास्य

[ सुनरती कापीगट विनापी ]

सूजनान २१५८३ किमन ०४५

सूजनान २१५८३ किमन ०४५

सूजनान २१५८३ किमन ०४५

# English Alphabet

## અંગ્રેજી મૂળાક્ષર

A એ B બી C સી D ડી E ઈ F એફ  
G જી H એચ I આઈ J જે K કે L એલ  
M એમ N એન O ઓ P પી Q ક્યુ R આર  
S એસ T ટી U યુ V વી W ડબલ્યુ  
X એક્સ Y વાઈ Z ઝેડ.



## SMALL LETTERS

નહાના અક્ષરો

a એ b બી c સી d ડી e ઈ f એફ g જી  
h એચ i આઈ j જે k કે l એલ m એમ  
n એન o ઓ p પી q ક્યુ r આર s એસ  
t ટી u યુ v વી w ડબલ્યુ  
x એક્સ y વાઈ z ઝેડ.

# ALPHABET

મૂળાક્ષરો

A	એ	એ, આ, અ, ઐ, ઔ.
B	બી	બ.
C	સી	ક, સ.
D	ડી	ડ.
E	ઈ	અ, આ, ઐ, ઈ.
F	એફ	ફ.
G	જી	જ, ગ.
H	એચ	હ, અ.
I	આઈ	આઈ, ઈ, અ.
J	જે	જ.
K	કે	ક.
L	એલ	લ.
M	એમ	મ.
N	એન	ન.
O	ઓ	ઓ, ઉ, ઔ, અ.
P	પી	પ.
Q	ક્યુ	કવ, એનો ઉચ્ચાર ક.
R	આર	ર.
S	એસ	સ, ઝ.
T	ટી	ટ.
U	યુ	ઉ, અ, યુ.
V	વી	વ.
W	ડબલ્યુ	ઉવ, વ.
X	એક્સ	કસ, ક્ષ.
Y	વાઈ	આઈ, ઈ.
Z	ઝેડ	ઝ.

અંગ્રેજીમાં ઇવીસ (૨૬) મૂળાક્ષર છે તેમાં a, e, i, o, u સ્વર છે. કેટલીક જગ્યાએ y અને w પણ સ્વર ગણાય છે. ch નો ઉચ્ચાર ચ તથા sh નો ઉચ્ચાર શ.



## SCRIPT CAPITAL LETTERS

લખવાના મોટા અક્ષરો

A B C D E F G H  
I J K L M N O P Q  
R S T U V W X Y Z.



## SCRIPT SMALL LETTERS

લખવાના નાના અક્ષરો

a b c d e f g h i j k l m n  
o p q r s t u v w x y z.

## પાનું ૪થું

Man (મેન) માણસ.

Hen (હેન) મરઘી.

Quill (કિવલ) લખવાનું પીછું.

Dog (ડોગ) કુતરો.

Jug (જગ) ચપ્પુ, કુંજો.

Rat (રેટ) ઊંદર.

## પાનું ૫મું

Wan (વેન) ગાંડું.

Well (ઉવેલ) કુવો.

Box (બૉક્સ) પેટી.

Yak (યાક) એક જાતનો જાનદ.

Six (સિક્સ) છ.

Fez cap (ફેઝ કેપ) એક જાતની  
ધુમતાવાળી ટોપી.

## પાનું ૬મું

Cat (કેટ) બિલાડી.

Bed (બેડ) બિછાનું.

Pig (પિગ) કુકર.

Pot (પોટ) ઘડો, વાસણ.

Tub (ટબ) પીપ.

Web (ઉવેબ) જાળું.

## પાનું ૭મું

Hat (હેટ) હાટી ટોપી.

Pen (પેન) કલમ.

Ink-pot (ઈંક પોટ) ખડિયો.

Top (ટોપ) ભમરડો.

Cup (કપ) પ્યાલો.

Fly (ફ્લાઈ) માખી.

## પાનું ૮મું

Mat (મેટ) સાદડી.

Leg (લેગ) પગ.

Fig (ફિગ) અંજીર.

Ox (ઓક્સ) જાનદ.

Sun (સન) સૂર્ય.

Wing (ઉવિંગ) પાંખ.

## પાનું ૯મું.

King (કિંગ) રાજા.

Queen (ક્વીન) રાણી.

Jar (જાર) ખરણી.

Net (નેટ) જાળ, જાળી.

Vat (વૅટ) મોટું પીપ.

Zebra (ઝીબ્રા) એક જાતનું  
જનાવર.

## પાનું ૧૨મું

And (અન્ડ) અને.

A (એ) વ્યંજનથી શરૂ થતા  
સામાન્ય નામની આગળ એકવચન  
વપરાય છે.

Man (મેન) માણસ.

An (એન) સ્વરથી શરૂ થતાં  
સામાન્ય નામની આગળ  
એકવચનમાં વપરાય છે.

Anna (આના) આનો.

Hand (હેન્ડ) હાથ.



Bag (બગ) કોથળી.  
 Has (હેઝ) ને છે; પાસે છે.  
 In (ઈન) માં; અંદર.  
 His (હિઝ) તેનું; પોતાનું.  
 Is (ઈઝ) છે.  
 The (ધી; ધ) તે.  
 And (અન્ડ) અને.

તે માણસ પાસે પોતાના હાથમાં  
 એક કોથળી છે. તે કોથળીમાં  
 એક આની છે. તે માણસ પાસે  
 એક કોથળીમાં એક આની છે.

### પાનું ૧૩ મું.

This (ધિસ) આ.  
 That (ધેટ) તે; પેલી.  
 Yes (યેસ) હા.  
 No (નો) ના.  
 Trap (ટ્રેપ) કોળવર્ધ; ઉંદરવાર્ધ.  
 Not (નોટ) નહિ; નહીં.  
 On (ઓન) ઉપર.

આ જિલાડી. પેલો ઉંદર. આ  
 એક જિલાડી છે. પેલો એક ઉંદર  
 છે. આ એક સાદડી છે. પેલી એક  
 કોળવર્ધ છે. શું ઉંદર કોળવર્ધમાં  
 છે? ના, ઉંદર કોળવર્ધમાં નથી.  
 શું જિલાડી સાદડીપર છે? ના,  
 જિલાડી સાદડીપર નથી.

### પાનું ૧૪ મું.

Are (આર) છે. (ઈઝનું બહુવચન)  
 Ran (રેન) દોડ્યો.  
 After (આફ્ટર) પછી; પાછળ.  
 It (ઇટ) તે. (નાન્યતર જાતિ)  
 Into (ઈન્ટુ) માં; અંદર.  
 Can (કેન) શકવું.  
 See (સી) જોવું.  
 Can see=જોઈ શકે છે.  
 Catch (કેચ) પકડવું. [નહિ.  
 Can not Catch=પકડી શકશે  
 Go (ગો) જવું.

જિલાડી સાદડી પર છે. શું ઉંદર  
 સાદડી પર છે? હા, જિલાડી અને  
 ઉંદર સાદડી પર છે. જિલાડી દોડી  
 અને ઉંદર દોડ્યો. જિલાડી ઉંદર  
 પાછળ દોડી. તે કોળવર્ધમાં દોડી  
 ગયો. જિલાડી ઉંદરને કોળવર્ધમાં  
 જોઈ શકે છે. શું જિલાડી ઉંદરને  
 પકડી શકશે? ના, જિલાડી તેને  
 પકડી શકશે નહિ. જિલાડી  
 કોળવર્ધમાં જઈ શકશે નહિ.

### પાનું ૧૫ મું.

Hen (હેન) મરઘી.  
 Nest (નેસ્ટ) માળો.  
 I (આઈ) હું.  
 Do see (ડુ સી) જુઓ છો.

You (યુ) તમે.

Eggs (એગ્સ) ઈંડાં.

Do not see=જોઈ શકતો નથી.

Is sitting (ઈઝ સિટિંગ) બેસે છે.

Chick (ચિક) મરઘીનું બચ્ચું.

Two (ટુ) બે.

Chicks (ચિક્સ) મરઘીનાં બચ્ચાં.

Will come out=બહાર આવશે

Came (કેમ) આવ્યું.

Out (આઉટ) બહાર.

Came out=બહાર નીકળ્યું.

Of (ઓફ) માંથી.

Egg (એગ) ઈંડું.

Will (વિલ) શે, યું.

(ભવિષ્ય કાળની નિશાની)

Was (વોઝ) હતું.

Were (વેર) હતાં. (વોઝનું બહુ-

Sit (સિટ) બેસવું. વચન)

હું એક મરઘી અને માળો જોઈ શકું છું. તમે તે માળામાં ઈંડાં જોઈ શકો છો? ના, હું ઈંડાં જોઈ શકતો નથી. મરઘી ઈંડાંપર બેઠી છે. આ મરઘીનું બચ્ચું. તે મરઘીનું બચ્ચું. બે મરઘીનાં બચ્ચાં. તે બચ્ચું ઈંડાંમાં છે. તે ઈંડાંમાંથી બહાર આવશે. આ બચ્ચું ઈંડાં ઉપર છે. તે ઈંડાંમાં હતું. તે ઈંડાં

માંથી બહાર આવ્યું. તે ઈંડાં પર હતું છે એક બચ્ચું એક ઈંડાંમાં હતું. બે બચ્ચાં બે ઈંડાંમાં હતાં.

પાનું ૧૬ મું.

Big (બિગ) મોટી.

Box (બોક્સ) પેટી.

Little (લિટલ) નાની.

Large (લાર્જ) મોટું.

Pot (પોટ) વાસણ; માટીનો ઘડો.

Small (સ્મોલ) નાનું.

Thick (થિક) જાડું.

Stick (રિક્ટ) લાકડી.

Thin (થિન) પાતળી.

Tall (ટોલ) ઉંચા.

Short (શોર્ટ) ઠીંગણો.

High (હાઈ) ઉંચું.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Low (લો) નીચું.

આ એક મોટી પેટી છે. તે એક નાની પેટી છે. આ એક મોટો ઘડો છે. તે એક નાનો ઘડો છે. આ એક જાડી લાકડી છે. તે એક પાતળી લાકડી છે. આ એક ઉંચો માણસ છે. પેલો એક ઠીંગણો માણસ છે. આ એક ઉંચું ઝાડ છે. તે એક નીચું ઝાડ છે.

પાનું ૧૭ મું.

What (વોટ) શું; કયું.



Who (હું) કાણુ (પ્રશ્ન પૂછવાને  
Bell (બેલ) ઘંટ. વપરાય છે.)  
My (માધ) મારો.  
Book (બુક) ચોપડી.  
Your (યોર) તમારું.  
Ball (બોલ) દડો.  
His (હિઝ) તેનો.  
Ring (રિંગ) વીંટી.  
Her (હર) તેની. (નારી જાતિ)  
Our (અવર) આપણા.  
King (કિંગ) રાજા.

આ શું છે ? આ એક ઘંટ છે.  
તે મારો ઘંટ છે. પેલું શું છે ? પેલી  
ચોપડી છે. તે તમારી ચોપડી છે.  
આ શું છે ? આ એક દડો છે. તે  
તેનો દડો છે. પેલું શું છે ? પેલી  
વીંટી છે. તે તેની વીંટી છે. આ  
કાણુ છે ? આ આપણા રાજા છે.

પાનું ૧૮ મું.

Am (એમ) છું.  
Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભા  
રહેતાં.

Am Standing=ઉભો છું.  
Stand up=ઉભો રહે.  
Sitting (સિટિંગ) બેસતાં.  
Am Sitting=બેઠો છું.  
Boy (બોય) છોકરો.

Sit (સિટ) બેસવું.  
Down (ડાઉન) નીચે.  
Sit down=બેસી જાઓ.  
Running (રનિંગ) દોડતાં  
Is running=દોડે છે.  
Run on=દોડો.  
Lying (લાઈંગ) સુતો.  
Lie down=સુઈ જાઓ.  
Crying (ક્રાઈંગ) રડતાં.  
Girl (ગર્લ) છોકરી.  
Is crying=રડે છે.  
She (શી) તે. (નારી જાતિ)  
To cry (ક્રાઈ) રડવું.  
Do not cry=રડતા નહિ.

હું ઉભો છું. માણસ ઉભો છે.  
તે ઉભો છે. ઉભા થાઓ. હું બેસું  
છું. તે છોકરો બેસે છે. તે બેસે  
છે. બેસી જાઓ. હું દોડું છું. તે  
માણસ દોડે છે. તે દોડે છે. દોડો.  
હું સુતો છું. તે માણસ સુતો છે.  
તે સુતો છે. સુઈ જાઓ. હું રડું  
છું. તે છોકરી રડે છે. તે રડે છે.  
રડતા નહિ.

પાનું ૧૯ મું.

Sleep (સ્લીપ) ઉંઘવું.  
Is sleeping=ઉંઘે છે.  
To sleep=ઉંઘવાને.  
Eat (ઈટ) ખાવું.

Rice (રાઈસ) ચોખા.

Is eating=ખાય છે.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.

Drink (ડ્રિન્ક) પીવું.

Is drinking=પીએ છે.

Drink up=પી જાઓ; ગટ-  
ગટાવી જાઓ.

Talk (ટોક) વાત કરવી.

Walk (વોક) ચાલવું.

Is walking=ચાલ્યો જાય છે.

To (ટુ) ને; પાસે

To her=તેની સાથે.

Brother (બ્રધર) ભાઈ.

Sister (સિસ્ટર) બહેન.

Is saying=(ઈઝ સેઈંગ) કહે છે.

આ માણસ ઉંઘે છે. તમે ઉંઘો  
છો? ના, હું ઉંઘતો નથી. ઉંઘવાને  
જાઓ. આ માણસ ખાય છે. તે  
શું ખાય છે? તે ચોખા ખાય છે.  
ધીમેથી ખાઓ. શું આ માણસ  
(પાણી) પીએ છે? હા, તે પીએ  
છે. તમે પીતા નથી. તે પી જાઓ.  
તે છોકરો તે છોકરી પાસે ચાલીને  
જાય છે. તે તેની સાથે વાત કરે  
છે. તે તેનો ભાઈ છે. તે તેની  
બહેન છે. તે શું કહે છે? નાની  
બહેન, રડ નહિ.

પાનું ૨૦ મું.

Horse (હોર્સ) ઘોડો.

The horse has=ઘોડાને છે.

Long (લોન્ગ) લાંબા.

Tail (ટેઈલ) પૂંછડી.

Short (શોર્ટ) ટૂંકા.

Ears (ઈયર્સ) કાન.

Very (વેરી) ઘણું.

Fast (ફાસ્ટ) જલદી; ઝડપથી.

Very fast=ઘણી ઝડપથી.

Runs=દોડે છે.

Cow (કાઉ) ગાય.

Horns (હોર્ન્સ) શિંગડાં.

Head (હેડ) માથું.

Gives (ગિવ્ઝ) આપે છે.

Milk (મિલ્ક) દૂધ.

White (વ્હાઈટ) સફેદ; ઘોળું.

Nice (નાઈસ) સુંદર.

Like (લાઈક) ગમે છે; પસંદ છે.

Bull (બુલ) ગોધો.

Hump (હમ્પ) ખૂંધ.

Neck (નેક) ગરદન.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબૂત;  
જોરાવર.

Zebra (ઝીબ્રા) એક જાતનું

ઘોડા જેવું જનાવર.

Like (લાઈક) જેવું.

Stripes (સ્ટ્રાઈપ્સ) ચટાપટા.

Goat (ગોટ) બકરો.

Thick (થિક) જાડી; ઘાડી.

ઘોડાને લાંબા પગ હોય છે. તેને લાંબી પૂંછડી હોય છે. તેને ટુંકા કાન હોય છે. તે ઘણી ઝડપથી દોડી શકે છે. ઘોડો ઝડપથી દોરે છે.

ગાયને તેના માથા ઉપર શિંગડાં હોય છે. તેને એક લાંબી પૂંછડી અને ટુંકા પગ હોય છે. તે દૂધ આપે છે. દૂધ ઘોળું છે. તે સારું છે. મને દૂધ પીવાનું ગમે છે. ગાય દૂધ આપે છે.

આ ગોધાને ટુંકા શિંગડાં છે. તેને એક લાંબી પૂંછડી છે. તેને તેની મરદનપર મોટી ખૂંધ છે. તે ઘણો મજબૂત હોય છે. ગોધાને શિંગડાં હોય છે.

આ ઝીંઘા છે. તે એક નાના ઘોડા જેવો છે. તેને તેની પીઠ ઉપર ચટાપટા છે. તેને તેના પગ ઉપર ચટાપટા છે. ઝીંઘાને ચટાપટા હોય છે.

બકરીને લાંબા કાન હોય છે. તેને એક ટુંકી જાડી પૂંછડી હોય છે. આ બકરીને લાંબા પગ છે.

તે ગાયની માફક દૂધ દે છે. બકરી દૂધ આપે છે.

પાનું ૨૧ મું.

Bell (બેલ) ઘંટ.

Is ringing (ઈઝ રિંગિંગ) વાગે છે.

To ring (રિંગ) વાગવું.

To hear (હીઅર) સાંભળવું.

Is calling (ઈઝ કોલિંગ) બોલાવે છે.

To school (ટુ સ્કૂલ) નિશાળે.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Run of (રન ઓફ) દોડતા જાઓ.

Yak (યેક) એક જાતનું પ્રાણી.

Kind (કાઈન્ડ) જાત.

Ox (ઑક્સ) બળદ.

Hair (હેર) વાળ.

Can go up (કેન ગો અપ) ચઢી શકે છે.

Hills (હિલ્સ) ટેકરીઓ.

Cart (કાર્ટ) ગાડું.

Bullocks (બુલોક્સ) બળદો.

Are drawing (આર ડ્રોઇંગ) ખેંચે છે.

Along (એલોન્ગ) ઉપર થઈને

Road (રોડ) રસ્તો.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Wings (વિંગ્સ) પાંખો.

Fly (ફ્લાય) ઉડવું.

Very high=ધણે ઉચે.

Have no=નથી.

Cannot=શકતો નથી.

Men (મેન) માણસો.

Are doing (આર ડુઈંગ) કરે છે.

They (ધે) તેઓ; તે.

To lift (લિફ્ટ) ઉંચકવું.

Are lifting (આર લિફ્ટિંગ) ઉંચકે છે.

Full (ફુલ) ભરેલું.

Of water (ઓફ વોટર) પાણીથી.

ધંટ વાગે છે. તમે તે સાંભળી શકો છો? તે તમને નિશાળે ખેલાવે છે. નિશાળે દોડતા જાયો. ચેક એક જાતનો બળદ છે. તેને ટુંકા મજબૂત પગ હોય છે. તેને ઘાડા વાળ હોય છે. તે ઉંચી ટેકરીઓ ઉપર જઈ શકે છે ચેક ઘણું જોરાવર હોય છે.

જે બળદ એક ગાંડું રસ્તાપર ખેંચે છે. બળદો ગાડી ખેંચે છે.

પક્ષી ઝાડ ઉપર બેઠું છે. પક્ષી-ઓને પાંખ હોય છે. પક્ષીઓ ધણે ઉંચે ઉડી શકે છે. મારે પાંખ નથી. હું ઉડી શકતો નથી. પક્ષીઓ ઉંચે ઉડી શકે છે.

હું જે માણસ જોઈ શકું છું. તેઓ શું કરે છે? તેઓ એક મોટો ઘડો (વાસળ) ઉંચકે છે. તે પાણીથી ભરેલો છે. તે વાસળ પાણીથી ભરેલું છે.

પાનું ૨૨ મું.

Dog (ડોગ) કુતરો.

Look (લુક) જુઓ.

At (એટ) તરફ.

Hat (હેટ) હાટી ટોપી.

Too (ટૂ) વળી.

Head (હેડ) માથું.

Stick (સ્ટિક) લાકડી.

Thick (થિક) જાડી.

Thin (થિન) પાતળી

Have (હેવ) ને છે; પાસે છે.

But (બટ) પણ.

I have=મારે છે.

Cap (કેપ) ટોપી.

Is looking=જુએ છે.

એક માણસ અને કુતરો

આ માણસ અને પેલા કુતરા તરફ જુઓ. તમે એક ટોપી ને એક લાકડી પણ જુઓ છો? હા, તે માણસના પોતાના માથાપર એક ટોપી છે. તેના હાથમાં તેની પાસે એક લાકડી છે. હું તે

જોઈશ. શું તે જાડી લાકડી છે ?  
 ના, તે પાતળી લાકડી છે. તમારા  
 માથાપર હિબી ટોપી છે ?  
 ના, પણ મારા માથાપર બેક્ટી  
 ટોપી છે. કુતરો પેટીપર બેઠો છે.  
 હું તેને જોઈ શકું છું. શું તે  
 નાની પેટી છે ? ના, તે મોટી  
 પેટી છે. કુતરો શું કરે છે ? તે  
 માણસ તરફ જુએ છે.

પાનું ૨૩ મું.

Big (બિગ) મોટું.  
 Fig (ફિગ) અંજીર.  
 Cut (કટ) કાપવું.  
 Knife (નાઈફ) ચાપુ.  
 Twig (ટ્વિગ) ડાળી.  
 Ripe (રાઇપ) પાકી.  
 Mine (માઈન) માઈ.  
 How (હાઉ) કેવી રીતે; કેમ.  
 Did get (ડિડ ગેટ) મેળવ્યું.  
 Did-Do ના ભૂતકાળનું રૂપ.  
 Fine (ફાઈન) સુંદર; સારું.  
 Gave (ગેવ) આપ્યું.  
 Picked (પિક્ડ) તોડ્યું.  
 Off (ઓફ) ઉપરમાંથી; માંથી.  
 Will give=આપીશ.  
 To take (ટેઈક) લેવું.

To thank(થેન્ક)આભાર માનવો.  
 Kind (કાઈન્ડ) માયાળુ.  
 May (મે) સહાયકારક ક્રિયાપદ.  
 To bite બાઈટ) કરડવું.  
 May bite=કરડું, બચકું ભરું.  
 Bit (બિટ) કટકો.  
 Now (નાઉ) હમણાં, હાલ.  
 With (વિથ) વડે; થી.  
 Me (મી) મને.

એક મોટું અંજીર

આ ડાળી પર તે મોટું અંજીર  
 જુઓ. તે સારું ને પાકેલું છે. તે  
 માઈ છે. આ સુંદર અંજીર તમને  
 ક્યાંથી મળ્યું ? મારી બહેન આવી  
 અને તે મને મળ્યું ? તમારી બહેનને  
 તે કેવી રીતે મળ્યું ? તેણે એક  
 અંજીરના ઝાડ પરથી તોડી લીધું.  
 જુઓ, હું તમને તે આપીશ. લો !  
 તમારો આભાર માનું છું. તમે  
 બધા માયાળુ છો. હવે હું તેમાંથી  
 એક કટકો કરડી ખાઉં ? ના, તેને  
 કરડતા નહિ. આ ચાપુ લો. મારા  
 ચાપુવડે તેમાંથી એક કટકો કાપો.  
 મારી બહેને એક સુંદર પાકું અંજીર  
 મને આપ્યું. તમારા ચાપુવડે એક  
 કટકો હું પું ?



પાનું ૨૪ મું.

Frogs (ફ્રોગ્સ) દેડકાં.

On (ઓન) ઉપર.

Log (લોગ) લાકડાનો કકડો.

Are sitting=બેઠા છે.

Large (લાજ) મોટો.

Tank (ટેન્ક) તળાવ.

Full (ફુલ) ભરેલું.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડું.

Water (વોટર) પાણી.

Wet (વેટ) ભીનું.

Is jumping (ઇઝ જમ્પિંગ) કૂદે છે.

To swim (સ્વિમ) તરવું.

Live (લિવ) રહે છે.

Bank (બેન્ક) કિનારો.

Land (લેન્ડ) જમીન.

એક લાકડાના કટકા પર દેડકાં

દેડકાં એક લાકડાના કટકા પર બેઠાં છે. તે કટકો એક મોટા તળાવમાં છે. તળાવ ઠંડા પાણીથી ભરેલું છે પાણીમાંનો મોટો લાકડાનો કટકો બીનો છે. કટકા પર એક દેડકું કૂદે છે. દેડકાં પાણીમાં તરી શકે છે. તે તળાવના કિનારા પર રહે છે. દેડકાં પાણીમાં તરે છે. તે જમીન પર રહે છે. દેડકાંને

લાંબા પગ હોય છે. તેઓ કૂદી શકે છે.

પાનું ૨૫ મું.

Glass (ગ્લાસ) કાચ; કાચનો પ્યાલો.

To pour (પોર) રેડવું.

Jug (જગ) ચંબુ; કુંતે.

Here (હીઅર) અહીંઆ.

Where (વ્હેર) ક્યાં; જ્યાં.

There (થેર) ત્યાં.

Some (સમ) થોડુંક; કેટલુંક.

Too (ટૂ) વળી.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડું.

Inside (ઇનસાઇડ) અંદરની બાજુ; માહે.

Now (નાઉ) હવે.

Is holding (ઇઝ હોલ્ડિંગ) પકડે છે.

Four (ફોર) ચાર.

Fingers (ફિંગર્સ) આંગળીઓ.

Thumb (થંબ) અંગુઠો.

Is pouring (ઇઝ પોરિંગ) રેડે છે.

Out off=માંથી.

Into (ઇન્ટુ) માં; અંદર.

To hold (હોલ્ડ) પકડવું.

With=થી; વડે.

અહીંઆ આવો. આ કાચના પ્યાલાને અને પેલા ચંબુને જુઓ. તેમાં વળી થોડું પાણી છે, હું તે

જોઈ શકું છું. પાણી ક્યાં છે ?  
 તે ચંબુમાં છે ? હા, તે ચંબુ  
 ઢંડા પાણીથી ભરેલો છે. હું  
 પાણી તે ચંબુમાં છે. પણ તે  
 પાણી તમે જોઈ શકતા નથી.  
 કાચના પ્યાલામાં પાણી જોઈ શકો  
 છો. હમણા માણસના હાથે ચંબુ  
 પકડેલો છે. તે હાથને ચાર આંગળી  
 ને એક આંગુડો છે. તે ચંબુમાંથી  
 પાણી રેડે છે. તે કાચના પ્યાલામાં  
 પાણી રેડે છે. તે કાચના પ્યાલામાં  
 પાણી રેડે છે. તમારા હાથવડે  
 ચંબુ પકડો. તે ચંબુમાંથી થોડું  
 હું પાણી રેડો.

પાનું રફ મું.

Let (લેટ) દો; રજા આપો.

Us (અસ) અમને.

All (ઓલ) સઘળા.

To play (પ્લે) રમવું.

Let us all play=ચાલો આપણે  
 સઘળા રમીએ.

(Game) (ગેમ) રમત.

Oh (ઓહ) અરે.

We (વી) આપણે.

Bat (બેટ) ઢંકુડો; બેટ.

Ball (બોલ) દડો.

Cane (કેન) નેતર.

Handle (હેન્ડલ) હાથો.

Take (ટેક) લો.

Hold (હોલ્ડ) પકડો.

To hit (હિટ) મારવું.

Hard (હાર્ડ) સખત.

To make (ટુ મેક) કરવું.

To make it go=તેને જવા  
 દેવાને.

Far (ફાર) દૂર.

Run (રન) દોડો.

After (આફ્ટર) પછવાડે.

Fast (ફાસ્ટ) ઝડપથી.

Too fast=જોઈએ તે કરતાં  
 ઝડપથી.

To fall (ફોલ) પડવું.

Alter (ઓલ્ટર) બદલો.

આવો, ચાલો આપણે સઘળા  
 અહીંયા એક રમત રમીએ.

હું અહીંયા છું. હું પણ  
 રમત રમું ? અરે હા, આપણે  
 અહીંયા રમવાને આવ્યા. જુઓ !

મારી પાસે એક બેટ અને દડો  
 છે. બેટને નેટરનો હાથો છે. બેટ

લો અને તમારા હાથમાં તે પકડો.

હવે બેટવડે દડાને ફટકો મારો. તે

ધણે દૂર જવા દેવાને સખત ફટકો

મારો. હવે દડા પછવાડે દોડો,  
જલદી દોડો. જોઈ એ તે કરતા  
વધારે ઝડપથી દોડતા નહિ, તમે  
પડી જાઓ. આપણે અહીંઆ  
રમત રમવાને આવ્યા. બેટ અને  
દડાથી રમત રમો.

પાનું ૨૭ મું.

At (એટ) પાસે.

Table (ટેબલ) મેજ.

Cap (કેપ) ટોપી.

Head (હેડ) માથું.

Is holding=પકડી છે.

Quill pen (કિવલપેન) પીંછાની  
કલમ.

Ink-pot (ઇંક-પોટ) શાહીનો  
ખડીઓ.

Sheet (શીટ) તાર; તાવ.

Paper (પેપર) કાગળ.

To dip (ડિપ) બોળવું.

Ink (ઇંક) શાહી.

Tip (ટિપ) અણી; છેડો.

Will get (વિલ ગેટ) થશે.

Wet (વેટ) ભીની.

Then (ધેન) પછી.

To take (ટેક) લેવું.

Will take out=બહાર કાઢશે.

To write (રાઈટ લે) લખવું.

White (વ્હાઈટ) ધોળો.

Black (બ્લેક) કાળું.

Name (નેઈમ) નામ.

To ask (આસ્ક) પૂછવું

Him (હિમ) તેને.

To tell (ટેલ) કહેવું.

Rama (રામ) રામ; નામ છે.

Pens (પેન્સ) કલમો.

To get (ગેટ) મેળવવું.

પેણો છોકરો મેજ આગળ બેઠો  
છે. તેને તેના માથાપર ટોપી છે.  
તેણે પોતાના હાથમાં પીંછાની  
કલમ પકડી છે. એક ખડીઓ મેજ  
ઉપર છે. કાગળનો તાવ મેજની ઉપર  
પણ છે. છોકરો શાહીમાં પોતાની  
કલમ બોળશે, કલમની અણી ભીની  
થશે. પછી તે શાહીમાંથી તેને  
બહાર કાઢશે. કલમથી કાગળપર  
તે લખશે. કાગળ ધોળો છે, પણ  
શાહી કાળો છે. તેનું નામ શું છે?  
તેને પૂછો. તે તમને કહેશે. તમારું  
નામ શું છે? મારું નામ રામ  
છે. આપણે કલમ વડે કાગળપર  
લખીએ છીએ. કાગળ ધોળો છે.  
પણ શાહી કાળો છે.

### પાનું ૨૮ મું.

Flow (ફ્લો) વહેવું.  
River (રિવર) નદી.  
Is flowing (ઇઝ ફ્લોઇંગ)  
વહે છે.

Down (ડાઉન) નીચે.  
From (ફ્રોમ) માંથી.  
Hills (હિલ્સ) ટેકરીઓ.  
Up (અપ) ઉપર; ઉંચે.

Grow (ગ્રો) ઉગવું.  
Trees (ટ્રીઝ) ઝાડો.  
Are growing=ઉગે છે.  
Green (ગ્રીન) લીલા; લીલો-  
તરીવાળા.

Fields (ફીલ્ડઝ) ખેતરો.  
Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.  
To crow (ક્રો) કુકરેકુક કરવું.  
Cock (કોક) મરઘો.

Is crowing=કુકરેકુક કરે છે.  
Hens (હેન્સ) મરઘીઓ.  
Crows (ક્રોઝ) કુકરેકુક કરે છે.  
Loud (લાઉડ) મોટેથી; મોટા  
અવાજથી.

Very loud=ધણે મોટેથી.  
Is sowing=વાવે છે.  
Seed (સીડ) બી.

Seeds (સીડઝ) બીયાં.  
To row (રો) હલ્લેસાં મારી.  
Boy (બોય) છોકરો. [ચલાવવું].  
Is rowing=હલ્લેસાં મારીને  
ચલાવે છે.

Boat (બોટ) હોડી; મછવો.  
To show (શો) બતાવવું.  
Me (મી) મને.  
How (હાઉ) કેવી રીતે; કેમ.

નદી ટેકરીમાંથી નીચે વહે છે.  
નદી ઉંચે વહી શકતી નથી.  
ઝાડ લીલાં ખેતરમાં ઉગે છે.  
લીલાં પાંદડાં ઝાડ પર ઉગે છે.  
મરઘો પોતાની મરઘીને કુકરેકુક  
કરે છે. મરઘો ધણે મોટેથી  
કુકરેકુક કરે છે.  
માણસ પોતાના ખેતરમાં બી વાવે  
છે. તમે બીયાં બેઈ શકો છો ?  
છોકરો નદી ઉપર હોડીને હલ્લેસાં  
મારી ચલાવે છે. કેવી રીતે હલ્લેસાં  
મારવાં તે મને બતાવો.

### પાનું ૨૯ મું.

Whip (વ્હિપ) ચાબૂક.  
Boy has=છોકરા પાસે છે.  
Is holding=પકડી રાખ્યો છે.  
Is talking=વાત કરે છે.

Is saying=કહે છે.

To beat (બીટ) મારવું.

Do not beat=મારશો નહિ.

Cage (કેજ) પાંજરું.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Put (પુટ) મૂકવું.

There (ધેર) ત્યાં.

To let (લેટ) લેવું; રમ આપવી.

To fly (ફ્લાઈ) ઉડવું.

Out (આઉટ) બહાર.

Open (ઓપન) ઉઘાડો.

Door (ડોર) બારણું.

Come out=બહાર નીકળો.

Away (અવે) દૂર.

Fly away=ઉડી જા.

Tip (ટિપ) છેડો.

Hip (હિપ) કેડ; કમ્મર.

Seat (સીટ) બેઠક; જગ્યા.

To eat (ઈટ) ખાવું.

May (મે) કદાચ.

(સહાયકારક ક્રિયાપદ)

એક માણસ, છોકરો અને ઘોડો

છોકરા પાસે ચાબૂક છે. તે ઘોડાને

ચકડી રાખે છે. માણસ વાત કરે

છે. તે શું કહે તે ? તે તે છોકરાને

કહે છે. કે તે ઘોડાને મારતો નહિ.

માણસ તે છોકરા સાથે વાત કરે

છે. ઘોડાને મારતો નહિ—એમ કહે છે.

અહીંયા એક પાંજરામાં એક

પક્ષી છે. એક માણસે તેને ત્યાં

મૂક્યું (પૂર્યું). હું તેને બહાર

ઉડી જવા દઉં ? હા. બારણું

ઉઘાડો. નાના પક્ષી, બહાર નીકળ;

ઉડી જા. લીલા ઝાડ ઉપર ઉડી

જા. તે પક્ષા તે પાંજરામાં છે. તે

બહાર નીકળી શકતું નથી

પાંજરાનું બારણું ઉઘાડો અને તેને

બહાર ઉડી જવા દો.

પાનું ૩૦ મું.

See (સી) જુઓ.

Garden (ગાર્ડન) વાડી; બાગ.

Neat (નીટ) સ્વચ્છ; સાફ; ઓળખુ

Clean (ક્લીન) સ્વચ્છ; કચરો

વગરનું.

Outside (આઉટસાઈડ) બહાર;

બહારની બાજુ.

House (હાઉસ) ઘર.

Behind (બીહાઈન્ડ) પાછળ.

To sit (સિટ) બેસવું.

To read (રીડ) વાંચવું.

Meals (મીલ્સ) ભોજન; ખાણું.

Now and then=ચારંવાર.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંતરાં; પાંદડાં.

Leaf (લીફ) પાંતરું; પાંદડું.

For (ફોર) માટે; વાસ્તે.

For you=તમારે માટે.

Please (પ્રીઝ) મહેરબાની કરીને

Teach (ટીચ) શીખવો.



Each (ઈચિ) દરેક.

To read (ટુ રીડ) વાંચવું.

Hard (હાર્ડ) અધરું; મુશ્કેલ.

Very (વેરી) ઘણું.

Easy (ઈઝી) સહેલું; સુગમ પડે  
એવું.

Speak (સ્પીક) બોલવું.

Loud (લાઉડ) મોટેથી.

Hear (હીઅર) સાંભળવું.

Near (નીઅર) પાસે; લગભગ.

Dear (ડીઅર) વહાલું

જુઓ, આ મારી વાડી છે. તે  
સ્વચ્છ ને સાફ છે. મારી વાડી  
મારા ઘરની બહારની બાજુએ છે.  
તે તેની પછવાડે છે. તેમાં એક  
બેઠક છે. અહીંયા હું બેસું છું ને  
વાંચું છું. વારંવાર હું મારું ભોજન  
પણુ અહીં લઉં છું. ઝાડ પરનાં લીલાં  
પાંદડાં જુઓ. જુઓ! તમારે માટે  
અહીંયા એક લીલું પાંદડું છે.  
અમારામાંના દરેકને મહેરબાની  
કરીને વાંચતાં શીખવો. શું વાંચવું  
અધરું છે? ના, તે ઘણું સહેલું છે.  
મહેરબાની કરીને મોટેથી બોલો.  
હું સાંભળી શકતો નથી. મારા  
વહાલા છોકરા, મારી પાસે બેસ  
અને તું સાંભળ. મહેરબાની

કરીને અમારામાંના દરેકને વાંચતાં  
શીખવો. તે ઝાડોપર લીલાં પાંદડાં છે.

પાનું ૩૧ મું.

Was (વોઝ) હતો.

Our (અવર) આપણા.

For (ફોર) સુધી.

Hour (અવર) કલાક.

Came out (કેમ આઉટ)

બહાર આવ્યો.

Walked (વોકડ) ફર્યો; ચાલ્યો.

About (એઆઉટ) આમતેમ;

આસપાસ.

Found (ફાઉન્ડ) જડ્યો; શોધી

કાઢ્યો.

Nest (નેસ્ટ) માળો.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન.

With two eggs = બે ઇડાં

સહિત.

Were (વેર) હતાં.

White (વ્હાઈટ) ઘોળાં.

Hard (હાર્ડ) સખત; કઠણ.

Round (રાઉન્ડ) ગોળ.

Looked (લુકડ) જોયું.

Down (ડાઉન) નીચે.

Called out (કોલ્ડ આઉટ)

જૂમ પાડી.

Aloud (એલાઉડ) મોટેથી.

To touch (ટચ) અડકવું.  
 Heard (હર્ડ) સાંભળ્યું.  
 Sound (સાઉન્ડ) અવાજ.  
 Looked up=ઉંચે જોયું.  
 Shouted (શાઉટેડ) ખૂબ પાડીને  
 કહ્યું.  
 Back (બેક) પાછી; ફરીથી  
 Your (યોર) તમારાં.

તે છોકરો અમારા ઘરમાં એક  
 કલાકસુધી હતો. તે બહાર આવ્યો  
 અને આમતેમ ફર્યો. બે ઈંડાંવાળો  
 એક માળો જમીન ઉપર તેને જડ્યો.  
 તે ઘોળાં, સખત અને ગોળ હતો.  
 એ પક્ષીએ નીચે જોયું ને મોટેથી  
 ખૂબ પાડી, મહેરબાની કરીને મારાં  
 ઈંડાં ને મારા માળાને અડકતા નહિ.  
 તે છોકરાએ અવાજ સાંભળ્યો અને  
 ઉંચું જોયું. તેણે નાના પક્ષીને પછી  
 ખૂબ પાડીને કહ્યું, ના, હું તારાં ઈંડાં  
 કે તારા માળાને અડકીશ નહિ  
 માળામાંનાં ઈંડાં સફેદ ને ગોળ છે.  
 મહેરબાની કરીને મારા માળાને  
 અડકતા નહિ.

પાનું ૩૨ મું.

Mother (મધર) મા.  
 Son (સન) છોકરો; દીકરો.  
 Hip (હિપ) કેડ; કમર.

Right (રાઇટ) જમણો; ખરું.  
 Arm (આર્મ) હાથ; બાહુ.  
 Cup (કપ) પ્યાલો.  
 Is pointing (ઇઝ પોઇન્ટિંગ)  
 બતાવે છે.

o (મૂન) ચંદ્ર; ચંદ્રમા.

Left (લેફ્ટ) ડાબો.

Shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશતો.

Sky (સ્કાઇ) આકાશ; ગગન.

How (હાઉ) કેવો.

Bright (બ્રાઇટ) ચક્રચકિત;  
 પ્રકાશમાન.

Looks = દેખાય છે.

Up (અપ) ઉપર; ઉંચે.

Is saying = કહે છે.

Time (ટાઇમ) વખત.

To sleep = ઉંઘવાને.

Soon (સુન) જલદી; તરતજ.

Take (ટેઇક) લઈ જવું.

Inside (ઇનસાઇડ) અંદર.

Put (પુટ) મૂકવું.

Put to bed = સુવડાવવું.

Is telling = કહે છે.

High up (હાઇ અપ) છેક ઉંચે.

To go to bed = સુવાને.

અહીંઆ તમે એક માને અને તેના નાના છોકરાને જુઓ છો. તે પોતાના જમણા બાહુ (હાથ)થી પોતાની કંઠે તેને પકડી રાખે છે. તેના જમણા હાથમાં તેની પાસે એક પ્યાલો છે. તે પોતાના ડાબા હાથથી ચંદ્રમાને બતાવે છે. ત્યાં તમે આકાશમાં ચંદ્રમાને પ્રકાશતો જુઓ છો. ત્યાં ચંદ્રમા કેવો ચક્રચકિત દેખાય છે. તે નાના છોકરાને શું કહે છે? તે કહે છે કે આકાશમાં ઉપર ચંદ્રમાને જુઓ. હવે તેને સુવા જવાનો વખત થયો છે. તે તરત જ તેને અંદર લઈ જશે અને એને પથારીમાં સુવડાવશે.

મા ચંદ્રમાને આંગળી વતી બતાવે છે. તે તેને તેની તરફ જોવાનું કહે છે. આકાશમાં છેક ઉંચે ચંદ્રમાને જુઓ. હવે સુવા જવાનો વખત થયો છે.

પાનું ૩૩ મું.

Railway (રેલ્વે) લોહાંની સડક.

Train (ટ્રેન) ગાડી.

Runs (રન્સ) દોડે છે; ચાલે છે.

Rails (રેલ્સ) પાટા.

Laid (લેઇડ) મૂક્યા; ગોઠવ્યા.

Road (રોડ) રસ્તો; સડક.

Vans (વેન્સ) માલ ભરવાના ગાડા; ડબ્બા.

Them (ધેમ) તેમને.

In them=તેમાં.

Full=ભરેલાં.

Bags (બેગ્સ) કાથળાં.

Grains (ગ્રેઇન્સ) અનાજ.

Rain (રેઇન) વરસાદ. [નથી.

Cannot wet=ભીંજવી શકતો

Safe (સેફ) સહીમલામત.

Get into (ગેટ ઇન્ટુ) માં દાખલ થાઓ.

Wait (વેઇટ) રાહ જોવી

Ticket (ટિકિટ) ટિકિટ.

Paid (પેઇડ) પૈસા આપ્યા.

Again (અગેન) ફરીથી.

Cold (ગોલ્ડ) સોનું.

Chain (ચેઇન) સાંકળી; દોરો.

એક આગગાડી

આ એક આગગાડી છે. તે પાટા ઉપર ચાલે છે. માણસોએ સડક પર પાટા ગોઠવ્યાં. હું આગગાડીમાં ડબ્બા જોઉં છું. તેમાં શું છે? ડબ્બા અનાજની ગુણોથી ભરેલા છે. વરસાદ અનાજ ભીંજવી શકતો

નથી. તે ડખામાં સહીસલામત છે. હવે ગાડોમાં દાખલ થાઓ. તે તમારે માટે રાહ જોશે નહિ. આ રહી તમારી ટિકિટ. મેં તેના પૈસા આપ્યા છે. મારે માટે સોનાની એક સાંકળી લઈ ને ફરીથી પાછા આવજો.

વરસાદ ગાડીમાં અનાજને ભીંજવી શકતો નથી. એક સોનાની સાંકળી લઈ ફરીથી પાછા આવો.

પાનું ૩૪ મું.

Seeta (સીતા) સીતા; છોકરીનું  
Got up (ગોટ અપ) ઉઠી. [નામ.  
Six (સિક્સ) છ.

O'clock (ઓક્લોક) કલાક.

At six o'clock=છ વાગે.

Looked=જોયું.

Face (ફેઈસ) ચહેરો.

Looking-glass (લુકિંગગ્લાસ)  
આરસી; દર્પણ.

Combed (કોમ્બડ) ઓળ્યા.

Hair (હેર) વાળ; ચોટલો.

Comb (કોમ્બ) કાંસડી; દાંતીઓ.

Did (ડિડ) (કુનો, ભુતકાળ)થયું.

Long (લોન્ગ) લાંબા.

Plait (પ્લેઈટ) વેણી; કદલી.

Washed (વોશ્ડ) ધોયા.

Put on (પુટ ઓન) પહેર્યાં.

Red (રેડ) રાતું; લાલ.

Jacket (જેકેટ) બદન; કપડો.

Sat (સેટ) બેઠી.

Flour (ફ્લોર) જમીન.

To hem (ટુ હેમ) ઓળવું; ગુંથવું

Scissors (સિઝર્સ) કાતર.

Buttons (બટન્સ) બોરીયાં.

Needles (નીડલ્સ) સોયો.

Pins (પિન્સ) ટાંકણી.

Thread (થ્રેડ) દોરો.

સીતા છ વાગે ઉઠી. પછી તેણે પોતાની આરસીમાં પોતાનો ચહેરો જોયો. પછી તેણે પોતાનો ચહેરો તેમાં જોયો. પછી તેણે પોતાના વાળ પોતાની કાંસડીથી ઓળ્યાં. પછી તેણે પોતાના વાળની લાંબી વેણી બનાવી. પછી તેણે પોતાના હાથ ને મોં ધોયાં. પછી તેણે પોતાનું રાતું બદન પહેર્યું. પછી તે જમીન પર એક સફેદ બદન ગુંથવાને બેઠી. તેની પેટીમાં તેની પાસે કાતર, બટન, સોય, ટાંકણી, દોરો છે.

પાનું ૩૫ મું.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Ate (એઈટ) ખાધા.

Some (સમ) થોડા, થોડું.  
 Drank (ડ્રૅન્ક) પીધું.  
 Milk (મિલ્ક) દૂધ.  
 Put (પુટ) મૂક્યું.  
 Went (ઉવેન્ટ) ગઈ.  
 Class room (ક્લાસરૂમ)  
 વર્ગનો ઓરડો.  
 Class (ક્લાસ) વર્ગ.  
 Girls (ગર્લ્સ) કન્યાઓ, છોકરીઓ.  
 First (ફર્સ્ટ) પહેલી.  
 Spots (સ્પોટ્સ) ટપકા, છાંટ.  
 Open (ઓપન) ઉઘાડી.  
 Their (ધેઅર) તેમનાં.  
 Teacher (ટીચર) શિક્ષક.  
 Chair (ચેઅર) ખુરશી.  
 Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ.  
 Is speaking (ઇઝ સ્પીકિંગ)  
 બોલે છે.  
 Each (ઈચ) દરેક.  
 Room (રૂમ) ઓરડો.

### નિશાળમાં સીતા

સીતાએ થોડા ભાત ખાધા અને  
 થોડું દૂધ પીધું. તે પોતાની ચોપડી-  
 ઓ પોતાની કાથળી-દફતરમાં  
 મૂકીને નિશાળે ગઈ. તમે અહીંયા  
 સીતાને તેના વર્ગના ઓરડામાં જુઓ

છો. વર્ગમાં છ છોકરીઓ છે. તેઓ  
 ઉભી છે. સીતા પહેલી છોકરી છે.  
 તેને છાંટવાળું બદન છે, છોકરીઓએ  
 પોતાના હાથમાં ચોપડીઓ ઉઘાડી  
 પકડી છે. શિક્ષક મેજ પાસે ખુરશી  
 ઉપર બેઠા છે. મેજ ઉપર એક  
 ઢળતી મેજ અને એક ચોપડી છે.  
 શિક્ષક વર્ગમાં છોકરીઓ સાથે વાત  
 કરે છે (બોલે છે). વર્ગમાં છ  
 છોકરી છે. દરેક છોકરીની પાસે  
 પોતાના હાથમાં એક ચોપડી છે.

### પાનું ૩૬ મું

Stars (સ્ટાર્સ) તારા.  
 Sun (સન) સૂર્ય  
 Has set (હેઝ સેટ) આથમ્યો  
 છે, અસ્ત પામ્યો છે.  
 Far (ફાર) દૂર  
 Far away=દુરે દૂર.  
 Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.  
 Brightly (બ્રાઇટલિ) ચકચકિત  
 રીતે.  
 Dark (ડાર્ક) અંધારું, અંધારી.  
 Night (નાઇટ) રાત.  
 To count (કાઉન્ટ) ગણવું.  
 One (વન) એક.



Moon (મૂન) ચંદ્ર.  
 Many (મેનિ) ઘણા.  
 Sight (સાઈટ) દેખાવ; દષ્ટિ  
 Black (બ્લૅક) કાળી.  
 Give (ગિવ) આપે છે.  
 Light (લાઈટ) અજવાળું, પ્રકાશ  
 To fight (ફાઈટ) લડવું.  
 Right (રાઈટ) યોગ્ય, ઠીક.

### તારા

સૂર્ય અસ્ત પામ્યો છે. હવે  
 આપણે તારા જોઈ શકીએ છીએ.  
 આકાશમાં ઘણે ઉંચે તારા છે, તે  
 આપણાથી ઘણે દૂર છે. અંધારી  
 રાત્રે તે ચકચકિત રીતે પ્રકાશે છે.  
 તમે આકાશમાંના તારા ગણી શકો  
 છો? અરે ના! હું તારા ગણી  
 શકતો નથી. ત્યાં એક ચંદ્રમા છે.  
 ત્યાં ઘણા તારા છે. અંધારી કાળી  
 રાત્રે કોઈને સૂર્ય દેખાતો નથી;  
 પણ તારા ચકચકિત રીતે પ્રકાશે  
 છે અને તારા અજવાળું આપે  
 છે. વહાલા છોકરાઓ, લડતા નહિ;  
 લડવું એ ઠીક નથી.

### પાનું ૩૭ મું

School (સ્કૂલ) નિશાળ.  
 To come (કમ) આવવું.  
 Every (એવરિ) દરેક

Day (ડે) દિવસ.  
 Class room (ક્લાસરૂમ) વર્ગ-  
 નો ઓરડો.  
 Master (માસ્ટર) શિક્ષક.  
 Sits (સિટ્સ) બેસે છે.  
 Chair (ચેઅર) ખુરશી.  
 In front (ઇન ફ્રન્ટ) આગળ,  
 અગાડી.  
 Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ.  
 Arms (આર્મ્સ) હાથા.  
 Ink-pot (ઇન્ક-પોટ) ખડિયો.  
 Lid (લિડ) ઢાંકણ.  
 Down (ડાઉન) નીચે.  
 Shut (શટ) બંધ.  
 Keeps (કીપ્સ) રાખે છે;  
 Inside (ઇનસાઇડ) અં રની બાજુ  
 Map (મેપ) નકશો.  
 Wall (વોલ) ભીંત; દિવાલ.  
 Behind (બિહાઇન્ડ) પાછળ.  
 Black-board (બ્લૅક બોર્ડ)  
 કાળું પાટીયું.  
 Right (રાઈટ) જમણો.  
 Leg (લેગ) પાયો.  
 Tall (ટોલ) ઊંચો.

### મારી નિશાળ

આ મારી નિશાળ છે. હું  
 દરરોજ અહીં આવું છું. મારો  
 વર્ગ આ રહ્યો અને મારા શિક્ષક

પેલા રહ્યા. મારા શિક્ષક પોતાની  
ઢળતી મેજની અગાડી ખુરશીપર  
બેસે છે. ખુરશીને ચાર પાયા તે  
બે હાથા છે. તેણે પોતાના હાથમાં  
એક ચોપડી ઉઘાડી પકડી છે.  
ઢળતી મેજ પર એક ખડીયો છે,  
તેમાં એક કલમ છે. ઢળતી મેજનું

હાંકણું નીચે છે. ઢળતી મેજ બંધ  
છે. શિક્ષક પોતાની ઢળતી મેજમાં  
ચોપડીઓ રાખે છે. તેની પાછળ  
દિવાલ પર એક નકશો છે. તેના  
જમણા હાથ તરફ એક કાળું  
પાટીયું છે. શિક્ષક ખુરશીપર બેસે  
છે, તેની અગાડી એક ઢળતી મેજ છે.



## વારનાં નામ

Sunday	( સન્ડે )	રવિવાર
Monday	( મન્ડે )	સોમવાર
Tuesday	( ટ્યુઝડે )	મંગળવાર
Wednesday	( વેન્ઝડે )	બુધવાર
Thursday	( થર્સડે )	ગુરુવાર
Friday	( ફ્રાઇડે )	શુક્રવાર
Saturday	( સેટરડે )	શનિવાર

## મહિનાનાં નામ

January	જાન્યુઆરી
February	ફેબ્રુઆરી
March	માર્ચ
April	એપ્રિલ
May	મે
June	જુન
July	જુલાઈ
August	ઓગસ્ટ
September	સપ્ટેમ્બર
October	ઓક્ટોબર
November	નવેમ્બર
December	ડિસેમ્બર

# મેસર્સ કરચનદાસ નારણદાસ એન્ડ સન્સ

બુકસેલર્સ, નાણાવટ—સુરત

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ પ્રાઇમર ભાગ પહેલાના મીનીંગ

(તરજુમા સહિત) ૦-૪-

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ પ્રાઇમર ભાગ બીજાના " .... ૦-૬-

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૧ ના " .... ૦-૮-

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૨ ના " .... ૦-૧૧-

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૩ ના " .... ૦-૧૩-

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૪ ના " .... ૧-૦-૦

મેકમિલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૫ ના " .... ૧-૪-૦

ધિ ન્યુ સ્ટડી રીડર્સ પ્રાઇમરના અર્થ .... ૦-૫-૦

ધિ ન્યુ " " ભાગ ૧ના અર્થ .... ૦-૬-૦

ન્યુ ઇન્ડિયન ક્લાસ રીડર્સ પ્રાઇમરના મીનીંગ .... ૦-૬-૦

" " " ભાગ ૧ ના મીનીંગ (છપાય છે.)

કેાલીનુર રીડર્સ પ્રાઇમરના મીનીંગ | તરજુમા સહિત ૦-૫-૦

" " નં. ૧ના " | તેમજ દરેક ૦-૬-૦

" " ૨ના " | પાઠને છેડે ૦-૮-૦

" " ૩ના " | આપેલા ૦-૧૦-૦

" " ૪ના " | મનોચામોના ૧-૦-૦

" " ૫ના " | જવાબો સહિત ૧-૪-૦

Published by-

Navnitlal Balubhai of Messrs Karsandas Narandas & Sons  
Book-sellers & Publishers, Nanavat, SURAT

Printed by-Vijhaladas Kikabhai at

The "Sunder" P. Press, Karpith Bazar, SURAT

